



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

प्रोपियर से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 15]

नई दिल्ली, शनिवार, अप्रैल 10, 1993/चैत्र 20, 1915

No. 15]

NEW DELHI, SATURDAY, APRIL 10, 1993/CHAITRA 20, 1915

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में  
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a  
separate compilation

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i)

PART II—Section 3—Sub-section (i)

भारत सरकार के मंत्रालयों (रक्षा मंत्रालय को छोड़कर) और केन्द्रीय अधिकारियों (संघ राज्य  
क्षेत्र प्रशासकों को छोड़कर) द्वारा विधि के अन्तर्गत बनाए और जारी किये गये साधारण सांविधिक  
नियम (जिनमें साधारण प्रकार के आदेश, उपनियम आदि सम्मिलित हैं)

General Statutory Rules (including Orders, Bye-laws etc. of a general  
Character) issued by the Ministries of the Government of India (other  
than the Ministry of Defence) and by the Central Authorities  
(other than the Administration of Union Territories)

विधि, न्याय और कम्पनी कार्य मंत्रालय  
(कम्पनी कार्य विभाग)

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 15 दिसम्बर, 1992

सा.का.नि. 188.—इस विभाग के दिनांक 15 दिसम्बर, 1992 की  
समसंख्यक अधिसूचना की अनुसूची के पालम 5 में—

“चयन” के लिए —

“लागू नहीं” पढ़ा जाए।

[सं. ए-11013/10/85-प्रशा.-II (खंड-I)]

उमेश कुमार, प्रवर सचिव

MINISTRY OF LAW, JUSTICE AND COMPANY AFFAIRS  
(Department of Company Affairs)

CORRIGENDUM

New Delhi, the 15th December, 1992

G.S.R. 188.—In this Department's Notification of even  
number dated the 15th December, 1992, in Column 5 of the  
Schedule :

For—

'Selection' ,

READ

"Not applicable".

[F. No. A. 11013/10/85-Ad. II (Vol. I)]  
UMESH KUMAR, Under Secy.

सई वलुली, 29 ढाचै, 199 3

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	अन्य पद अथवा अन्य पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए प्रायु-सीमा	सेवा में ओढ़े गए वर्षों का फायदा केन्द्रीय मिथिल सेवा (पेंशन) नियम 1972 के नियम 30 के अधीन अनुसूच्य है या नहीं
1	2	3	4	5	6	7
1. लेखा अधिकारी (सहायक कमांडेंट)	5* (1993) *कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा, समूह "ख" राज्यपलित अनुसूचित (योधक)	2375-75-3200- द. रो.-100-3500 रु.	अन्य	लागू नहीं होता	नहीं
सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए शैक्षिक और अन्य प्रशिक्षण		सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित प्रायु और शैक्षिक प्रशिक्षण प्राप्त व्यक्तियों की वंश में लागू होंगी या नहीं				परिक्षा की अवधि यदि कोई हो
	8		9			10
लागू नहीं होता			लागू नहीं होता			लागू नहीं होता

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होंगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानान्तरण द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता

(11)

(12)

(i) 66 के प्रतिशत प्रोन्नति द्वारा जिसके न हो सकने पर प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा

(ii) 33 के प्रतिशत प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण द्वारा

(क) प्रोन्नति : सीमा सुरक्षा बल के ऐसे अनुभाग अधिकारी (सहायक कमांडेंट) जिन्होंने उस श्रेणी में 2 (दो) वर्ष नियमित सेवा की है।

(ख) प्रतिनियुक्ति पर स्थानान्तरण :

1. किसी संगठित लेखा विभाग से लेखा/लेखा परीक्षा अधिकारी या
2. केन्द्रीय पुलिस संगठनों/केन्द्रीय सरकार के अन्य कार्यालयों के अनुभाग अधिकारी या ऐसे अधिकारी जो 2000-3500 रु. के वेतनमान में पद धारण किए हुए हैं, और जिन्होंने उस श्रेणी में 3 वर्ष नियमित सेवा की है तथा जिन्होंने सचिवालय प्रशिक्षण और प्रबंध संस्थान या समतुल्य में रोकड़ और लेखा कार्य का प्रशिक्षण प्राप्त किया है और साथ ही रोकड़, लेखा और बजट कार्य में अनुभव रखते हैं।

या

3. किसी संगठित लेखा या विभाग से अधीनस्थ लेखा सेवा के एग्रेग्रेट/सहायक लेखापरीक्षा अधिकारी जिन्होंने उस श्रेणी में 5 वर्ष नियमित सेवा की है।

(प्रतिनियुक्ति की अवधि, जिसके अन्तर्गत केन्द्रीय सरकार के उसी या किसी अन्य संगठन/विभाग में इस नियुक्ति से ठीक पहले धारित किसी अन्य काबज-वाला पद पर प्रतिनियुक्ति की अवधि है साधारणतया 3 वर्ष से अधिक नहीं होगी।)

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा

13

14

समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति :

(प्रोन्नति के लिए)

1. महानिरीक्षक (कार्मिक) सीमा सुरक्षा बल--अध्यक्ष
2. उप निदेशक (कार्मिक) सीमा सुरक्षा बल--सदस्य
3. उप निदेशक/उप महानिरीक्षक, सीमा सुरक्षा बल--सदस्य
4. सहायक निदेशक (कर्मचारिकृन्ध) सीमा सुरक्षा बल--सदस्य

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।

1	2	3	4	5	6	7
2. अनुभाग अधिकारी (सहायक कमांडेंट)	* 8 (1993) * कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केन्द्रीय सेवा समूह "ख" राजपत्रित अनुसूचित (योधक)	2000-60-2300- व. रो.-75-3200- 100-3500 रु.	बचन	लागू नहीं होता	नहीं
8			9		10	
लागू नहीं होता		लागू नहीं होता			दो वर्ष	

11

(12)

शत प्रतिशत प्रोन्नति द्वारा

प्रोन्नति : सीमा सुरक्षा बल के ऐसे सुबेदार मेजर (कार्यालय अधिकारी) में से जिन्होंने उस श्रेणी में कम से कम 2 वर्ष नियमित सेवा की है।

13

14

समूह "ख" विभागीय प्रोन्नति समिति :

(प्रोन्नति के लिए)

संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।

1. महानिरीक्षक (कार्मिक) सीमा सुरक्षा बल--अध्यक्ष
2. उप निदेशक (कार्मिक) सीमा सुरक्षा बल--सदस्य
3. उप निदेशक/उप महानिरीक्षक, सीमा सुरक्षा बल--सदस्य
4. सहायक निदेशक (कर्मचारिकृन्ध) सीमा सुरक्षा बल--सदस्य

## MINISTRY OF HOME AFFAIRS

New Delhi, the 29th March, 1993

G.S.R. 189.—In exercise of the powers conferred by clauses (b) and (c) of Sub-section (2) of Section 141 of the Border Security Force Act, 1968, (47 of 1968), the Central Government hereby makes the following rules regulating the method of recruitment to the posts of Accounts Officer (Assistant Commandant) and Section Officer (Assistant Commandant) in the Border Security Force, namely :—

1. Short title and commencement.—(1) These rules may be called the Border Security Force Accounts Officer (Assistant Commandant) and Section Officer (Assistant Commandant) Recruitment Rules, 1993.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette

2. Application.—These rules shall apply to the posts as specified in column (1) of the schedule annexed to these rules.

3. Number of posts classification and scale of pay.—The number of the said posts, their classifications and the scales of pay attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the said Schedule.

4. Method of recruitment, age limit, qualification, etc.—The method of recruitment to the said posts, age limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (14) of the Schedule aforesaid.

5. Initial constitution.—All Officers holding the post of Accounts Officer (Assistant Commandant) and Section Officer (Assistant Commandant) on regular basis in the Border Security Force on the date of commencement of these rules shall be deemed to have been appointed at the Initial Constitution stage to the said post.

6. Disqualification.—No person,—

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said posts :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

7. Power to relax.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

8. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit, and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, Ex-Servicemen and other special categories of persons, in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

## SCHEDULE

Name of post	Number of posts	Classification	Scale of pay	Whether selection post or Non-selection post
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
1. Accounts Officer (Assistant Commandant)	5*(1993) *Subject to variation dependent on workload	General Central Service Group 'B' Gazetted, Ministerial (Combatised)	Rs. 2375-75-3200-EB-100-3500.	Selection
2. Section Officer (Assistant Commandant)	8*(1993) *Subject to variation dependent on workload	General Central Service Group 'B' Gazetted, Ministerial (Combatised)	Rs. 2000-60-2300-EB-75-3200-100-3500	Selection

Age limit for direct recruitment	Whether benefit of added years of service admissible under Rule 30 of the C.C.S. (Pension) Rules, 1972	Educational and other qualifications required for direct recruits	Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees
(6)	(7)	(8)	(9)
Not applicable	No	Not applicable	Not applicable
Not applicable	No	Not applicable	Not applicable

Period of probation, if any	Method of recruitment whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/transfer and percentage of the vacancies to be filled by various methods	In case of recruitment by promotion/deputation/transfer, grades from which promotion/deputation/transfer to be made	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which UPSC is to be consulted in making recruitment
(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
1. Not applicable	(i) 66-2/3 % by promotion failing which by transfer on deputation. (ii) 33-1/4 % by transfer on deputation.	(a) Promotion : Section Officer (Assistant Commandants) of the Border Security Force with 2(two) years regular service in the grade. (b) Transfer on deputation : (i) Accountant/Audit Officers from any of the organised Accounts Departments; or (ii) Section Officers of the Central Police Organisations/other Central Government Officers or Officers holding posts in the scale of Rs. 2000-3500/- with 3 years service in the grade who have undergone training in cash and accounts work in the Institute of Secretariate Training and Management, or equivalent; and possess experience in cash, accounts and budget work; or (iii) SAs Accountants/ Assistant Audit Officers, with 5 years service in the grade from any of the organised Accounts Departments. (Period of deputation including the period of deputation in another ex-cadre post held immediately preceding this appointment in the same or some other organisation or department shall ordinarily not exceed 3 years).	Group 'B' Departmental Promotion Committee : (for promotion) : 1. Inspector General (Pers) Border Security Force. —Chairman. 2. Deputy Director (Pers) Border Security Force —Member. 3. Deputy Director/Deputy Inspector General Border Security Force—Member. 4. Assistant Director (Staff) Border Security Force —Member.	Consultation with the UPSC not necessary.
2. 2 years	100 % by promotion	Promotion : From amongst Subedar Majors/Office Superintendents of the Border Security Force who have rendered not less than 2 years regular service in the grade.	Group 'B' Departmental Promotion Committee : (for promotion) 1. Inspector General (Pers) Border Security Force —Chairman. 2. Deputy Director (Pers) Border Security Force—Member. 3. Deputy Director/Deputy Inspector General, Border Security Force—Member. 4. Assistant Director (Staff) Border Security Force —Member.	Consultation with the UPSC not necessary.

## कार्मिक, लोक शिकायत तथा पेंशन संवत्साय

(कार्मिक और प्रशिक्षण विभाग)

नई दिल्ली, 16 मार्च, 1993

सा.का.नि. 190.—केन्द्रीय सरकार अखिल भारतीय सेवा अधिनियम 1951 (1951 का 61) की धारा 3 की उपधारा (1) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए संबंधित राज्य सरकारों से परामर्श के पश्चात् अखिल भारतीय सेवा (अधिष्य निधि) नियमावली, 1955 में और आगे संशोधन करते हुए एतद्वारा निम्नलिखित नियम बनाती है, अर्थात् :—

(1) इन नियमों का नाम अखिल भारतीय सेवा (अधिष्य निधि) संशोधन नियमावली, 1993 होगा।

(2) ये सरकारी राजपत्र में इनके प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।

2. अखिल भारतीय सेवा (अधिष्य निधि) नियमावली 1955 में (क) नियम 12 का उप नियम (1-बी) निम्न प्रकार से प्रतिस्थापित किया जाएगा, अर्थात् :—

“(1-बी) सरकार अधिष्यता की अधिवर्षिता पर सेवा निवृत्ति की तारीख से पूर्व 12 महीनों के भीतर उसके खाते में जमा राशि में से 90% तक की निकासी केवल एक बार उसके द्वारा ऐसी निकासी के लिए बिना कोई कारण बताए मंजूर कर सकती है। यह सुविधा केवल एक बार अनुमति होगी”।

(ख) नियम 13 में :—

(1) हाथिए शीर्षक में “उप-नियम (1) तथा (1-बी)” के शब्दों, अंकों, कोष्ठकों और वर्णों के लिए “उप नियम (1)” के शब्द कोष्ठक तथा अंक प्रतिस्थापित किए जाएंगे;

(2) उप नियम (2) में उप नियम (1) तथा (1-बी)” के शब्दों, कोष्ठकों, अंकों तथा वर्णों के लिए “उप-नियम (1)” के शब्द, कोष्ठक तथा वर्ण प्रतिस्थापित किए जाएंगे;

[संख्या 11026/5/90-प्र.भा. से.-III]

चन्द्र प्रकाश, अवर सचिव

टिप्पणी :—मुख्य नियम भारत के दिनांक 12-9-55 के अध्याधारण राजपत्र एस. आर. ओ. 1980 के अन्तर्गत भाग II, खण्ड 3, उपखंड (i) में अधिसूचना संख्या 12/1/54-प्र. भा. से.-II द्वारा प्रकाशित किए गए थे तथा बाद में संशोधित किए गए :—

क्र. सं.	अधिसूचना संख्या	तारीख	सा.का. नि. सं.	तारीख
1	2	3	3	5
1.	13/8/56-प्र.भा. से.-III	21-1-57	275	26-1-57
2.	13/2/57-प्र.भा. से.-III	12-3-57	855	23-3-57
3.	13/38/56-प्र.भा. से.-III	2-5-57	1429	11-5-57
4.	13/25/57-प्र.भा. से.-III	23-7-57	2405	27-7-57
5.	13/38/57-प्र.भा. से.-III	31-7-57	2543	10-8-57
6.	13/34/56-प्र.भा. से.-III	14-11-57	3701	23-11-57
7.	13/62/57-प्र.भा. से.-III	11-2-58	30	22-2-58
8.	13/12/57-प्र.भा. से.-III	13-2-58	31	22-2-58
9.	13/11/57-प्र.भा. से.-III	20-2-58	62	1-3-58
10.	13/9/58-प्र.भा. से.-III	14-5-58	401	24-5-58
11.	13/29/57-प्र.भा. से.-III	27-5-58	447	7-6-58
12.	13/43/57-प्र.भा. से.-II	27-6-58	549	5-7-58

1	2	3	4	5
13.	8/8/58-प्र.भा. से.-III	30-5-59	652	6-6-59
14.	5/10/59-प्र.भा. से.-II	19-8-59	982	29-8-59
15.	8/34/57-प्र.भा. से.-II	21-7-59	850	25-7-59
16.	5/3/64-प्र.भा. से.-II-ए	15-7-64	1067	1-8-64
17.	29/64/64-प्र.भा. से.-II	13-8-65	1175	21-8-65
18.	6/5/63-प्र.भा. से.-II-ए	6-2-66	216	12-2-66
19.	5/28/66-प्र.भा. से.-II	12-12-66	1913	27-12-66
20.	5/21/64-प्र.भा. से.-II	10-10-67	1549	21-10-67
21.	5/5/67-प्र.भा. से.-II-(ए)	10-10-67	1598	28-10-67
22.	5/22/67-प्र.भा. से.-II-ए	18-3-67	584	30-3-68
23.	5/1/68-प्र.भा. से.-II-ए	29-11-68	2135	28-11-68
24.	5/1/69-प्र.भा. से.-II	1-1-70	55	10-1-70
25.	5/18/69-प्र.भा. से.-II	22-8-70	1268	1-9-70
26.	5/14/70-प्र.भा. से.-III	2-4-71	536	17-4-71
27.	5/12/68-प्र.भा. से.-II-ए	3-2-72	234	19-2-72
28.	5/8/71-प्र.भा. से.-II	9-2-72	249	26-2-72
29.	11/20/72-प्र.भा. से.-II	23-3-73	310	31-3-72
30.	11/26/72-प्र.भा. से.-II	30-3-73	353	7-4-73
31.	11/24/73-प्र.भा. से.-II	5-3-74	282	23-3-74
32.	10/1/74-प्र.भा. से.-II	3-12-74	317	14-12-74
33.	7/1/73-प्र.भा. से.-III-सी	2-1-75	41	18-1-75
34.	10/2/74-प्र.भा. से.-III	6-2-75	222	22-5-75
35.	11026/1/75-प्र.भा. से.-III	16-4-75	515	26-4-75
36.	11026/2/75-प्र.भा. से.-III	20-4-76	630	8-5-76
37.	11026/8/75-प्र.भा. से.-III	22-4-76	631	8-5-76
38.	11026/4/76-प्र.भा. से.-III	21-11-77	1657	10-12-77
39.	11026/6/76-प्र.भा. से.-III	28-11-78	1491	16-12-77
40.	11026/4/78-प्र.भा. से.-III	28-11-78	1492	16-12-78
41.	11026/4/77-प्र.भा. से.-III	14-2-79	295	24-2-79
42.	11026/11/78-प्र.भा. से.-III	4-8-79	1081	25-8-79
43.	11026/11/77-प्र.भा. से.-III	27-11-79	1529	28-12-79
44.	11026/9/79-प्र.भा. से.-III	12-3-80	346	29-3-80
45.	11026/11/79-प्र.भा. से.-III	25-9-80	1048	11-10-80
46.	11026/4/80-प्र.भा. से.-III	14-10-80	1133	1-11-80
47.	11026/3/79-प्र.भा. से.-III	5-11-80	1209	22-11-80
48.	11026/7/79-प्र.भा. से.-III	17-11-80	1235	6-12-80
49.	11026/4/82-प्र.भा. से.-III	16-10-82	890	30-10-82
50.	11026/2/81-प्र.भा. से.-III	6-7-83	531	23-7-83
51.	11026/15/83-प्र.भा. से.-III	23-9-83	733	8-10-83
52.	11026/18/83-प्र.भा. से.-III	27-6-84	741	14-7-84
53.	11026/19/83-प्र.भा. से.-III	17-4-85	438	4-5-85
54.	11026/20/81-प्र.भा. से.-III	22-5-85	531	8-6-85
55.	11026/19/83-प्र.भा. से.-III	22-7-85	710	3-8-85
56.	11026/12/84-प्र.भा. से.-III	16-1-86	82	1-2-86
57.	11026/15/84-प्र.भा. से.-III	22-10-86	932	1-11-86

## MINISTRY OF PERSONNEL, P. G. &amp; PENSIONS

(Department of Personnel and Training)

New Delhi, the 16th March, 1993

G.S.R. 190.—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 3 of the All India Services Act, 1951 (61 of 1951), the Central Government after consultation with the Government of the States concerned, hereby makes the following rules further to amend the All India Services (Provident Fund) Rules, 1955, namely:—

(1) These rules may be called the All India Services (Provident Fund) Amendment Rules, 1993.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

(b) in rule 13,—

2. In the All India Services (Provident Fund) Rules, 1955,—  
(a) in rule 12, for sub-rule (1B), the following sub-rule shall be substituted, namely :—

(i) in the marginal heading, for the words, figures, brackets and letters “sub-rule (1) and (1B)”, the word, brackets and figure “sub-rule (1)” shall be substituted;  
(ii) in sub-rule (2), for the words, brackets, figures and letter “sub-rules (1) and (1B)”, the word, brackets and figure “sub-rule (1)” shall be substituted;

(c) in rule 15, in the marginal heading, the word, brackets, figure and letter “and (1B)” shall be omitted.

“(1B) The Government may at any time within twelve months before the date of retirement on superannuation of a subscriber sanction a one-time withdrawal of an amount not exceeding ninety per cent of the amount standing to his credit in the Fund without assigning any reason for such withdrawal by him. This facility shall be admissible only once.”

[No. 11026/5/90-AIS(II)]

CHANDER PRAKESH, Under Secy.

Note : Principal Rules published vide Notification No. 12/1/54-AIS. II, dated 12-9-55; Gazette of India Extraordinary dated 12-9-55

Part II, Section 3, Sub-section (i) under SRO 1980, Subsequently amended :—

S. No.	Notification	Date	GSR No.	Date
1	2	3	4	5
1.	13/8/56-AIS(III)	21-1-57	275	26-1-57
2.	13/2/57-AIS. III	12-3-57	855	23-3-57
3.	13/38/56-AIS.III	2-5-57	1429	11-5-57
4.	13/25/57-AIS. III	23-7-57	2405	27-7-57
5.	13/28/56-AIS.III	31-7-57	2543	10-8-57
6.	13/34/56-AIS. III	14-11-57	3701	23-11-57
7.	13/62/57- AIS. III	11-2-58	30	22-2-58
8.	13/12/57-AIS.III	13-2-58	31	22-2-58
9.	13/11/57-AIS.III	20-2-58	62	1-3-58
10.	13/9/58-AIS.III A	14-5-58	401	24-5-58
11.	13/29/57-AIS.III A	27-5-58	447	7-6-58
12.	13/43/57-AIS.II	27-6-58	549	5-7-58
13.	8/8/58-AIS.III	30-5-59	652	6-6-59
14.	5/10/59-AIS.II	19-8-59	982	29-8-59
15.	8/34/57-AIS.II	21-7-59	850	25-7-59
16.	5/3/64-AIS.II.A	15-7-64	1067	1-8-64
17.	29/64/64-AIS.II	13-8-65	1175	21-8-65
18.	6/5/63-AIS.II.A	6-2-66	216	12-2-66
19.	5/28/66-AIS.II	12-12-66	1913	27-12-66
20.	5/21/64-AIS.II	10-10-67	1549	21-10-67
21.	5/5/67-AIS.II.A	10-10-67	1598	28-10-67
22.	5/22/67-AIS.II.A	18-3-68	584	30-3-68
23.	5/1/68-AIS.II.A	29-11-68	2135	28-11-68
24.	5/1/69-AIS.II	1-1-70	55	10-1-70
25.	5/18/69-AIS.II	22-8-70	1268	1-9-70
26.	5/14/70-AIS.III	2-4-71	536	17-4-71
27.	5/12/68-AIS.II.A	3-2-72	234	19-2-72
28.	5/8/71-AIS.II	9-2-72	249	26-2-72
29.	11/20/72-AIS.II	23-3-73	310	31-3-73
30.	11/26/72-AIS.II	30-3-73	353	7-4-73
31.	11/24/73-AIS.II	5-3-74	282	23-3-74
32.	10/1/74-AIS.II	3-12-74	317	14-12-74
33.	7/1/73-AIS.III C	2-1-75	41	18-1-75
34.	10/2/74-AIS.III	6-2-75	222	22-5-75
35.	11026/1/75-AIS.III	16-4-75	515	26-4-75
36.	11026/2/75-AIS.III	20-4-76	630	3-5-76
37.	11026/8/75-AIS.III	22-4-76	631	8-5-76
38.	11026/4/76-AIS.III	21-11-77	1657	10-12-77
39.	11026/6/76-AIS.III	28-11-78	1491	16-12-77
40.	11026/4/78-AIS.III	28-11-78	1492	16-12-78
41.	11026/4/77-AIS.III	14-2-79	295	24-2-79
42.	11026/11/78-AIS.III	4-8-79	1081	25-8-79
43.	11026/11/77-AIS.III	27-11-79	1529	28-12-79
44.	11026/9/79-AIS.III	12-3-80	346	29-3-80
45.	11026/11/79-AIS.III	25-9-80	1048	11-10-80
46.	11026/4/80-AIS.III	14-10-80	1133	1-11-80
47.	11026/3/79-AIS.III	5-11-80	1209	22-11-80
48.	11026/7/79-AIS.III	17-11-80	1235	6-12-80
49.	11026/4/82-AIS.III	16-10-82	890	30-10-82

1	2	3	4	5
50. 11026/2/81-AIS.III		6-7-83	531	23-7-83
51. 11026/15/83-AIS.III		23-9-83	733	8-10-83
52. 11026/18/83-AIS.III		27-6-84	741	14-7-84
53. 11026/19/84-AIS.III		17-4-85	438	4-5-85
54. 11026/20/81-AIS.III		22-5-85	531	8-6-85
55. 11026/19/83-AIS.III		22-7-85	710	3-8-85
56. 11026/12/84-AIS.III		16-1-86	82	1-2-86
57. 11026/15/84-AIS.III		22-10-86	932	1-11-86
58. 11026/7/86-AIS.III		7-3-88	255	9-4-88

### स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 19 मार्च, 1993

सा.का.नि. 191.—स्वास्थ्य सेवा महानिदेशालय के अधीन केन्द्रीय औषध मानक नियंत्रण संगठन में तकनीकी अधिकारी के पद हेतु भर्ती नियमों के संबंध में भारत के राजपत्र भाग-2, खंड-3, उपखंड (i) में दिनांक 1-10-92 को प्रकाशित भारत सरकार स्वास्थ्य और परिवार कल्याण मंत्रालय की अधिसूचना सं. ए. 12014/5/89-डी. (डॉ.एम.एस. एंड पी. एफ. ए.) में अनुसूची की मद (क) (ii) और मद (iii) के अन्त में कालम 12 के अन्तर्गत प्रविष्टि को इस तरह जोड़कर पढ़ा जाए :—

(क) (iii) 1640-2900 रुपये अथवा समकक्ष वेतनमान के पदों में 3 वर्ष की नियमित सेवा ; अथवा

(iii) 1400-2300/2600 रुपये अथवा समकक्ष वेतनमान के पदों में 8 वर्ष की नियमित सेवा ।

[सं. एस.-12014/5/89-डी (डॉ.एम.एस.एंड पी.एफ. ए.)]

आर. एन. माथुर, अवर सचिव

### MINISTRY OF HEALTH & FAMILY WELFARE CORRIGENDUM

New Delhi, the 19th March, 1993

G.S.R. 191.—In the Government of India, Ministry of Health & Family Welfare Notification No. A. 12014/5/89-D (MS & PFA) dated 1st October, 1992 published in the Gazette of India, Part II, Sec. 3, Sub-sec. (i) Recruitment Rules for the post of Technical Officer in Central Drugs Standard Control Organisation under the Directorate General of Health Services, the entry under Col. 12 at the end of item (a)(ii) and item (iii) of the Schedule may be added to read as :—

(a)(ii) with 3 years regular service in posts in the scale of Rs. 1640—2900; or equivalent, or

(iii) with 8 years regular service in posts in the scale of Rs. 1400—2300/2600 or equivalent; and

[No. A. 12014/5/89-D (DMS & PFA)]

R. S. MATHUR, Under Secy.

शुद्धि पत्र

नई दिल्ली, 20 मार्च, 1993

सा.का.नि. 192.—इस मंत्रालय का 25-11-1991 का अधिसूचना सं. ए.-11018/1/89-आर.आर./सं.एच.एस.-VI में दिनांक 11-1-1992 के सा.का. नि.सं. 14 के तहत प्रकाशित समूह "न" विभागीय प्रोन्नति समिति (पुष्टि के लिए) के सामने दिए गए नोट में "पुष्टि से संबंधित" से पहले "सीधी भर्ती की" जोड़कर इस प्रकार पढ़ा जाए :—

सीधी भर्ती की पुष्टि से संबंधित विभागीय प्रोन्नति समिति को कार्य-वाहियों, संघ लोक सेवा आयोग के अनुमोदितार्थ भेजी जाएगी।

[संख्या ए-11018/1/89-आर.आर./के.स्वा.से.-VI]

आर.सी. शर्मा, अवर सचिव

### CORRIGENDUM

New Delhi, the 24th March, 1993

G.S.R. 192.—In this Ministry's Notification No. A-11018/1/89-RR/CHS-VI dated 25th November, 1991, published vide GSR No. 14 dated 11th January, 1992, in the Note below Group 'A' DPC for confirmation, the words "of a direct recruit" shall be inserted between the words "relating to confirmation and shall be sent" to read as follows :—

The proceedings of the DPC relating to confirmation of a direct recruit shall be sent to this Commission for approval.

[No. A. 11018/1/89-RR/CHS-VI]

R. C. SHARMA, Under Secy.

### कृषि मंत्रालय

(पशुपालन और डेरी विभाग)

नई दिल्ली, 29 जनवरी, 1993

सा.का.नि. 193.—राष्ट्रपति संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए कृषि मंत्रालय पशुपालन और डेरी विभाग के अधीन केन्द्रीय कुक्कुट प्रजनन फार्म में कनिष्ठ हिंदी अनुवादक के पद पर भर्ती की पद्धति का विनियमन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाने हैं, अर्थात् :—

1. संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ :—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम कृषि मंत्रालय, पशुपालन और डेरी विभाग, केन्द्रीय कुक्कुट प्रजनन फार्म समूह "ग" पद भर्ती नियम 1993 होंगे।

(2) ये राजपत्र में प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।



2. पद-संख्या, वर्गीकरण और वेतनमान :—उक्त पद की संख्या, उक्त वर्गीकरण और उसका वेतनमान वह होगा इस नियमों से उदाहरण अनुसूची के स्तम्भ 2 से स्तम्भ 4 में विनिर्दिष्ट है।

3. भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, प्रशिक्षण आदि :—उक्त पद पर भर्ती की पद्धति, आयु-सीमा, प्रशिक्षण और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 5 से स्तम्भ 14 में विनिर्दिष्ट हैं।

4. निरर्हता :—नष्ट व्यक्ति—

(क) जिसने ऐसे व्यक्ति से जगका पति या जगकी पत्नी कीवित है, विवाह किया है, या

(ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवन होते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा :

परन्तु यदि केन्द्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुसूच्य व/और ऐसा करने के लिए अन्य आधार है तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छूट दे सकती है।

5. शिथिल करने की शक्ति :—यहाँ केन्द्रीय सरकार को यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है वहाँ वह उसके लिए जो कारण है उन्हें संख्यबद्ध करके इस नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत आवेग द्वारा शिथिल कर सकती है।

6. अपावृत्ति : इस नियमों की कोई बात, ऐसे आग्रहण, आयु-सीमा में छूट और अन्य शिथिलताओं पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिसका केन्द्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर निकाले गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

#### अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतनमान	अधिकतम पद अथवा अल्पतम पद	सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए आयु-सीमा
1	2	3	4	5	6

1. कनिष्ठ हिंदी  
अनुवादक

1 “\*”  
(1993)  
“\*” कार्यसार के आधार  
पर परिवर्तन किया जा  
सकता है।

साधारण केन्द्रीय सेवा “अमृत  
‘अ’ अराजपत्रित  
अनुसूचिवीय

र. 1400-40-1800-  
ब.रो.-50-2300/-

लागू नहीं होता

23 वर्ष :

केन्द्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आवेगों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए शिथिल करके साधारण प्रवर्ग के अभ्यासियों की वंश में 40 वर्ष और अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों की वंश में 45 वर्ष तक की जा सकती है।

टिप्पण :—आयु-सीमा अध्यापित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अध्यापितों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई वह अंतिम तारीख होगी (न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैंड, सिक्किम, जम्मू-कश्मीर राज्य के लद्दाख जंड हिमाचल प्रदेश के लाहौल और स्पिति जिले तथा जम्मा के पांगी उपखंड, अंडमान और निकोबार द्वीप, लक्षद्वीप के अध्यापितों के लिए विहित की गई है)।

सामने भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए  
अपेक्षित शैक्षिक और अन्य अर्हताएँ

सामने भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु  
और शैक्षिक अर्हताएँ, प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू  
होगी या नहीं

परिक्षा का  
अवधि, यदि  
कोई हो

8

9

10

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी/अंग्रेजी में मास्टर डिग्री  
तथा डिग्री स्तर पर अंग्रेजी/हिंदी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय या  
परीक्षा का माध्यम रहा हो।

लागू नहीं होता

दो वर्ष

अथवा

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी/अंग्रेजी से बिना किसी  
भी विषय में मास्टर डिग्री तथा डिग्री स्तर पर हिंदी और अंग्रेजी  
अनिवार्य/वैकल्पिक विषय रहे हो या दोनों में से एक परीक्षा का  
माध्यम रहा हो और दूसरा अनिवार्य/वैकल्पिक विषय रहा हो।

अथवा

किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी/अंग्रेजी से बिना किसी  
भी विषय में हिंदी/अंग्रेजी माध्यम से मास्टर डिग्री तथा डिग्री  
स्तर पर अंग्रेजी/हिंदी, अनिवार्य/वैकल्पिक विषय या परीक्षा का  
माध्यम रहा हो।

अथवा

किसी मान्यताप्राप्त विश्वविद्यालय से बैचलर डिग्री जिसमें हिंदी  
और अंग्रेजी अनिवार्य/वैकल्पिक विषय रहे हो या दोनों में से एक  
परीक्षा का माध्यम रहा हो और दूसरा अनिवार्य/वैकल्पिक विषय  
रहा हो और साथ ही हिंदी से अंग्रेजी में और अंग्रेजी के हिंदी  
में अनुवाद कार्य का मान्यताप्राप्त डिप्लोमा/प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम  
अथवा केन्द्रीय/राज्य सरकार के कार्यालयों में, जिनके अंतर्गत  
भारत सरकार के उपक्रम हैं, हिंदी से अंग्रेजी में और अंग्रेजी से  
हिंदी में अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव।

भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण  
द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरी जाने वाली रिक्तियों की प्रतिशतता

प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियाँ जिनसे  
प्रोन्नति/प्रतिनियुक्ति/स्थानांतरण किया जाएगा

11

12

प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण/स्थानांतरण द्वारा।

प्रतिनियुक्ति पर स्थानांतरण :

केन्द्रीय सरकार के ऐसे अधिकारियों में से :—

(क) (1) जो समूह पद धारण किए हुए हैं  
या

(2) जो रु. 1200-30-1550-ब.रो.-40-2040/- या समतुल्य वेतनमान  
वाले पद धारण किए हुए हैं और जिन्होंने उस श्रेणी में तीन वर्ष  
नियमित सेवा की है,

या

(3) जो 950—1500/- या समतुल्य वेतनमान वाले पद धारण किए हुए  
हैं और जिन्होंने उस श्रेणी में पाँच वर्ष नियमित सेवा की है।

और

(ख) जिनके पास सीधे भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए त्रिनिविष्ट  
शैक्षिक और अन्य अर्हताएँ हैं।

यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है, तो उसकी संरचना

भर्ती करने में किन परिस्थितियों में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया  
जाएगा।

13

14

प्रोन्नति और पृष्ठ के लिए समूह "ग" विभागीय प्रोन्नति समिति जिसमें निम्न-  
लिखित होंगे :—

लागू नहीं होता।

1. निदेशक, केन्द्रीय कुक्कुट प्रजनन फार्म, भुवनेश्वर—अध्यक्ष

2. पोषण विज्ञानी, क्षेत्रीय शाला (फीड)

विश्लेषण प्रयोगशाला भुवनेश्वर—सदस्य

3. केन्द्रीय सरकार का एक समूह "क" अधिकारी—सदस्य

## MINISTRY OF AGRICULTURE

(Department of Animal Husbandry and Dairying)

New Delhi, the 29th January, 1993

G.S.R. 193.—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution, the President hereby makes the following rules for regulating the method of recruitment to the post of Junior Hindi Translator in the Central Poultry Breeding Farm under the Ministry of Agriculture, Department of Animal Husbandry and Dairying, namely :—

1. Short title and commencement—(1) These rules may be called the Ministry of Agriculture, Department of Animal Husbandry and Dairying, Central Poultry Breeding Farm Group 'C' posts Recruitment Rules, 1993.

(2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.

2. Number of post, classification and scale of pay.—The number of the said post, its classification and the scale of pay attached thereto shall be as specified in columns 2 to 4 of the Schedule annexed to these rules.

3. Method of recruitment, age limit, qualifications etc.—The method of recruitment to the said post, age limit

qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns 5 to 14 of the said Schedule..

4. Disqualification.—No person,

(a) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living ; or

(b) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person,

shall be eligible for appointment to the said post :

Provided that the Central Government may, if satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and there are other grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

5. Power to relax.—Where the Central Government is of the opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, in order, for reasons to be recorded in writing, relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.

6. Saving.—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxations of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, Scheduled Tribes, Ex-servicemen and other special categories of persons in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

## SCHEDULE

Sl. No.	Name of the post	No. of Post	Classification	Scale of pay	Whether Selection post or Non-Selection post
1	2	3	4	5	6
1.	Junior Hindi Translator	1* (1993) *Subject to variation dependent on workload.	General Central Service, Group 'C' Non-Gazetted, Non-Ministerial	Rs. 1400-40-1800- EB-50-2300/-	Not applicable.

## Age limit for direct recruitment

## Educational &amp; other qualifications required for direct recruitments

28 years, (Relaxable for Government servants upto 40 years in the case of candidates belonging to General categories and 15 years in the case of candidates belonging to Scheduled Castes and Scheduled Tribes in accordance with the instructions or orders issued by the Central Govt.)  
Note :—The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India, (and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Sikkim, Ladakh Division of J. & K. State, Lahaul & Spiti District and Pangri Sub-division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman & Nicobar Islands or Lakshadweep).

Master's degree of a recognised University in Hindi/English, with English/Hindi as a compulsory/elective subject or as medium of Examination at degree level.

OR

Master's degree of a recognised university in any subject other than Hindi/English with Hindi and English as a compulsory/elective subjects to either of the two as medium of examination and the other as a compulsory/elective subject at degree level.

OR

Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi/English, with Hindi/English medium and English/Hindi as a compulsory/elective subject or as medium of examination at degree level.

OR

Bachelor's degree of a recognised University, with Hindi and English as compulsory/elective subjects or either of the two as medium of examination and the other as a compulsory/elective subject, plus a recognised Diploma/Certificate course in Translation from Hindi to English and vice versa or two years experience of translation work from Hindi to English and vice-versa in Central/State Government Offices, including Government of India undertakings.

Educational qualifications prescribed for direct recruitment will apply in case of promotees.	Period of probation, if any.	Method of recruit whether by direct recruitment or by promotion and percentage of Vacancies to be filled by various methods	Recruitment by promotion/deputation, transfer grades from which promotion/deputation transfer to be made
---	------------------------------	---	--

9	10	11	12
Not applicable	Two years	By transfer on deputation/ transfer.	Transfer on deputation :— From amongst Central Government Officers:— (a) (i) Holding analogous posts, or (ii) Holding posts in the pay scale of Rs. 1200-30-1560-I B-40-2040/- or equivalent with three years regular service in the grade, or (ii) Holding posts in the pay scale of Rs. 950-1500/- or equivalent with five years regular service in the grade,  AND (b) possessing educational and other qualifications specified in column 8 for direct recruits.

If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition	Circumstances in which the Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.
---	--

13	14
Group 'C' Departmental Promotion Committee for promotion & confirmation consisting of—	Not applicable.
1. Director, Central Poultry Breeding Farm, Bhubaneswar.	—Chairman.
2. Nutritionist, Regional Feed Analytical Laboratory, Bhubaneswar.	--Member
3. One Group 'A' officer of the Central Government.	—Member

[F.No. 26-2/73-LD, II]  
R. KANDIR, Under Secy.

**ग्रामीण विकास मंत्रालय**

नई दिल्ली, 18 जनवरी, 1993

ग्रन्थ मारियल चूण' श्रेणीकरण और चिह्नांकन नियम, 1993

सा.का.वि. 194.—सूक्ष्म तात्त्विक चूर्ण श्रेणीकरण विज्ञानक नियमों का निम्नलिखित प्राकल्प, जिसे केन्द्र सरकार, कृषि उपन (श्रेणीकरण) और विज्ञानक) अधिनियम, 1937 (1937 का 1) को :  
 श्रविक्यों का प्रयोग करते हुए, बनाना चाहती है, उनका वात की प्रवेश-  
 नुसार ऐसे सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जाना है,  
 जिनके लिये प्रभावित होने की सम्भावना है और इसके द्वारा यह सूचना दी  
 जाती है कि एक प्राकल्प नियमों पर उस सार्विक से, जिसको एक राजपत्र  
 की प्रतियों जिसमें यह अधिनियम है अना को उपलब्ध करा दी जाती है,  
 पेशवासी विन की अधि की समाप्ति के पश्चात् विचार किया जाएगा।

केन्द्रीय सरकार, किसी ऐसे प्राक्षेपों या मुद्दार्थों पर, जो उत्पन्न अधिजीम मांश से पहले उक्त प्राक्षेप की बाबत किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे विचार करेंगे।

भाष्य या गुणाव, कृषि विपणन मनाहकार, भारत सरकार विपणन और निरीक्षण निदेशालय, केंद्रीय सरकार कार्यालय, नया भवन, एन.एच-4, फरीदाबाद (हरियाणा)-121001 को भेजे जा रहेंगे।

प्रारूप नियमः

1. संक्षिप्त नाम, लागू होना और प्रारम्भ:—
  - (1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम शुष्क नाटियल पूर्ण श्रेणीकरण और चिह्नकन नियम, 1993 है।
  - (2) ये भारत में उत्पादित शुष्क नाटियल पूर्ण को लागू होंगे।
2. परिभाषाएं—इन नियमों में जब तक संदर्भ से अन्यथा अभिप्रेत न हो,
  - (क) “कृषि विपणन सलाहकार” से भारत सरकार का कृषि विपणन सलाहकार अभिप्रेत है;
  - (ख) “प्राधिकृत पैकर” से ऐसा व्यक्ति या व्यक्ति का निकाय अभिप्रेत है जिसे इन नियमों के अनुसार शुष्क नाटियल पूर्ण के श्रेणीकरण और चिह्नकन का प्राधिकरण प्रमाणपत्र दिया गया है;

(ग) "प्राधिकरण प्रमाणपत्र" से साधारण श्रेणीकरण एवं चिह्नीकरण नियम, 1988 के अधीन जारी किया गया प्रमाणपत्र अभिप्रेत है;

(घ) 'अनुसूची' से द्वा विधियों से उदाहरण अनुसूची अभिप्रेत है।  
3. श्रेणी अभिधान:-

शुष्क तारियल चूर्ण की क्वालिटी उपदर्शित करने के लिए श्रेणी अभिधान वह होगा जो अनुसूची-1 के स्तम्भ 1 में दिया गया है।

4. क्वालिटी की परिभाषा:-

ऐसे श्रेणी अभिधान द्वारा उपदर्शित क्वालिटी, अनुसूची 1 के स्तम्भ 2 से 10 में प्रत्येक श्रेणी अभिधान के सामने दी गई है।

5. श्रेणी अभिधान चिह्न:- श्रेणी अभिधान चिह्नों में निम्नलिखित होंगे:-

(1) लेबल में वस्तु का नाम, श्रेणी अभिधान और "एगमार्क" शब्द सहित भारत के नक्शे की बाह्य रेखाओं का डिशाइन होगा तथा अनुसूची 2 में यथावर्णित प्रकार का "भारतीय उत्पाद" और " " शब्दों सहित उगते हुए सूरज का चित्र होगा; या

(2) "एगमार्क प्रतिकृति" में एक डिजाइन होगा जिसमें प्राधिकार प्रमाणपत्र की संज्ञाक, "एगमार्क" शब्द, वस्तु का नाम और श्रेणी अभिधान होगा जो अनुसूची 3 में उपवर्णित जैसा होगा।

परन्तु यह कि एगमार्क लेबलों के स्थान पर एगमार्क प्रतिकृति के उपयोग की केवल उन प्राधिकृत पैकरों को ही अनुज्ञा दी जाएगी, जिन्हें कृषि विपणन सहायकार या इस संबंध में उसके द्वारा प्राधिकृत किसी अधिकारी द्वारा और उन शर्तों के अधीन रहते हुए, जो समय-समय पर विनिर्दिष्ट की जाए लिखित आदेश पर अनुज्ञा दी गई है।

6. पैक करने का पद्धति:-

(1) शुष्क तारियल चूर्ण पारिस्थितिक गाउडों में चिकनाई सह कागज लगी हुई प्लास्टिक की पेटियों में पैक किया जाएगा।

परन्तु यह कि पारिस्थितिक का निर्माण खाद्य अपांमश्रण विचारण नियम, 1955 के अधिन तथा अनुज्ञा खाद्य श्रेणी साधनों से किया जाएगा।

(2) आधान कांटेप्रसून, कृषक मूषण, रंग छंडा या नो यासूर: या हानिकारक पदार्थों या अवशिष्ट गंध या दुग्ध से मुक्त होंगे।

(3) पैक करने लक्ष्य शुष्क तारियल चूर्ण का शुद्ध वजन कृषि विपणन सहायकार द्वारा यथा दिहि सत्यक आकारों में होगा।

(4) प्रत्येक आधान कृषि विपणन सहायकार द्वारा विहित रीति से सुरक्षित रूप से बंद किया जाएगा।

7. चिह्नीकरण की पद्धति:-

(1) श्रेणी अभिधान चिह्न कृषि विपणन सहायकार द्वारा यथा विहित रूप से प्रत्येक आधान पर सुरक्षित रूप से लगाया जाएगा या स्पष्ट और अमिट रूप में मुद्रित किया जाएगा।

(2) श्रेणी अभिधान चिह्न के प्रतिरिक्त निम्नलिखित विशिष्टियां प्रत्येक आधान पर स्पष्ट और अमिट रूप से चिह्नित की जाएंगी प्रयत्न:-

(क) पैक करने वाले का नाम और पता

(ख) वस्तु का नाम

(ग) लाट/बैच संख्या

(घ) पैक करने की तारीख\*

(ङ) शुद्ध वजन

\*टिप्पण: पैक करने की तारीख वह तारीख होगी जिनको नमूने का विशलेषण पूरा किया गया था।

(3) प्रत्येक आधान पर वस्तु का विक्रय कामत स्पष्ट रूप से उपदर्शित की जाएगी।

(4) कोई प्राधिकृत पैकर कृषि विपणन सहायकार के पूर्व अनुज्ञा के पश्चात् और उसके द्वारा अनुमोदित रीति में किसी आधान पर अपना प्राईवेट व्यापार चिह्न लगा सकेगा, परन्तु यह तब जब प्राईवेट व्यापार चिह्न, आधान पर लगाए गए श्रेणी अभिधान चिह्न द्वारा उपदर्शित शुष्क तारियल चूर्ण का वाणिज्य या श्रेणी से भिन्न किसी क्वालिटी या श्रेणी का बोधक न हो।

8. प्राधिकरण प्रमाणपत्र देने के लिए विशेष शर्तें:-

साधारण श्रेणीकरण एवं चिह्नीकरण नियम 1988 के नियम 5 के उपनियम (8) में विनिर्दिष्ट साधारण शर्तों के प्रतिरिक्त शुष्क तारियल चूर्ण के श्रेणीकरण और चिह्नीकरण के लिए प्राधिकरण प्रमाणपत्र देने के लिए विशेष शर्तें निम्नलिखित होंगी:-

(1) प्राधिकृत पैकर तारियल गिरियों के शुष्कन और यांत्रिक कर्णकरण के लिए उपयुक्त मशीनों और उपकरणों का स्वामी होगा।

(2) प्राधिकृत पैकर:-

(क) या तो अपनी प्रयोगशाला स्थापित करेगा, अथवा

(ख) एगमार्क के अज्ञात शुष्क तारियल चूर्ण के श्रेणीकरणों के लिए किसी अनुमोदित श्रेणीकरण प्रयोगशाला या सहकार/संगम या दिमा प्राईवेट वाणिज्यिक प्रयोगशाला तक उसका पहुंच होगी।

(3) विहित पद्धति के अनुसार शुष्क तारियल चूर्ण का क्वालिटी के परीक्षण के लिए श्रेणीकरण सेवा आवश्यक रसायनों और साधनों के सहित पूर्ण रूप से उपकरणों से लैस होगी।

(4) श्रेणीकरण प्रयोगशाला में ऐसा व्यक्ति लगा होगा जो कृषि विपणन सहायकार या इस निमित्त उत्तरे द्वारा प्राधिकृत किसी अधिकारी द्वारा अनुमोदित अहित रसायनज्ञ हों।

(5) प्राधिकृत पैकर, इन नियमों के अधीन शुष्क तारियल चूर्ण का श्रेणीकरण और चिह्नीकरण करने के लिए अनुमोदित रसायन की सभी आवश्यक सुविधाओं और सहायता का उपबंध करेगा।

(6) शुष्क तारियल चूर्ण के प्रसंस्करण और पैकिंग के लिए परिशरों का पूर्ण रूप से स्वास्थ्यकर और स्वच्छ परिस्थिति में रखा जाएगा और इन संक्रियाओं में लगे कामिक शारीरिक रूप से स्वस्थ और किन्तु संक्रामक रोग से मुक्त होंगे।

(7) प्राधिकृत पैकर शुष्क तारियल चूर्ण के विशलेषण और श्रेणीकरण का समुचित अभिलेख रखेगा और विहित प्रहय में विपणन और निरीक्षण निदेशालय, भारत सरकार को कालिक विवरणियां भेजेगा।

## घनसूची—1

(नियम 3 और 4 देखिए)

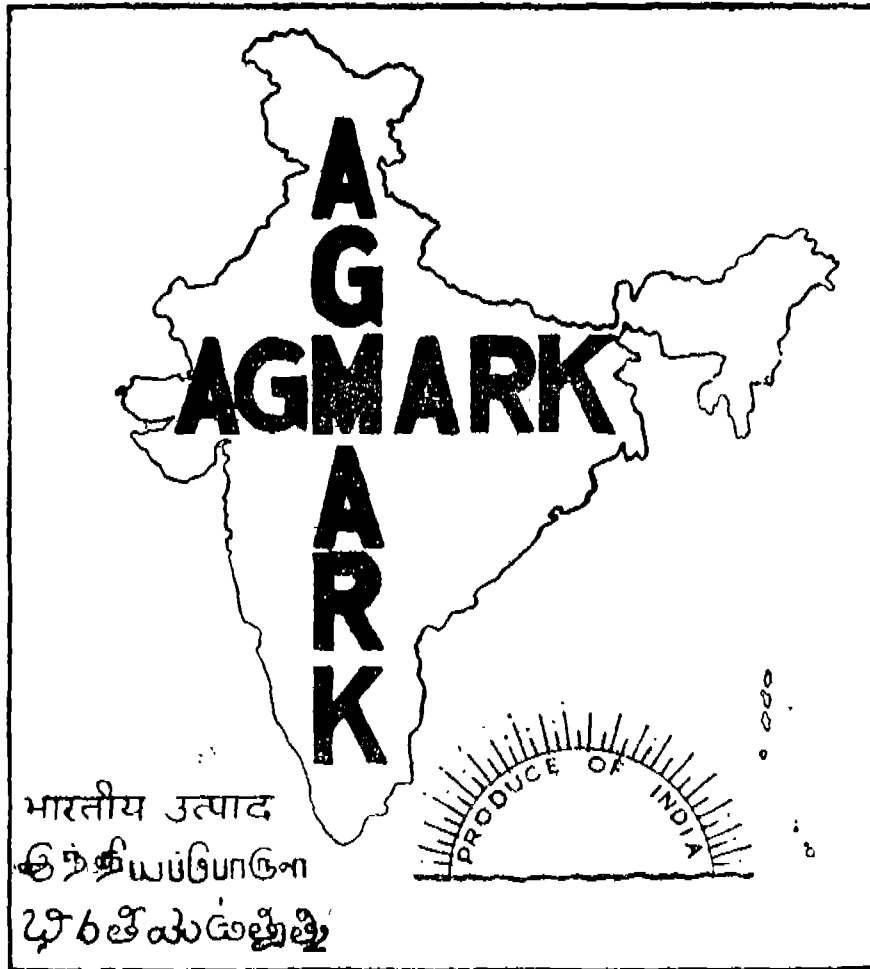
शुष्क नारियल चूर्ण का एम्माक श्रेणी अभिधान और बनावटों की परिभाषा

श्रेणी अभिधान	भारत प्रतिशत (अधिकतम) भार के आधार पर	भार के आधार पर कुल भस्म प्रतिशत (अधिकतम)	भार के आधार पर भस्म अविलेय भस्म प्रतिशत (अधिकतम)	भार के आधार पर बसा भस्मवेस्तु का प्रतिशत (न्यूनतम)	भार के आधार पर प्रोटीन का प्रतिशत (न्यूनतम)	बसा का मुक्त बसा भस्म (लोरिक भस्म के रूप में अभिव्यक्त) (अधिकतम)
1	2	3	4	5	6	7
श्रेणी-1	2.0	2.1	0.1	70.0	8.0	0.1
श्रेणी-2	2.5	2.0	0.1	65.0	7.0	0.2

कणों का आकार (जाली आकार में) या वह ग्रासग्री जिसमें से निकलता है (आई एस आई जालनी में)	विवरण	साधारण अपेक्षाएं				
8	9	10				
12 से 16 के बीच या आई एस आई जालनी 1.0 मिमी. से अनधिक	केवल कोकोस म्यूसिफेरालिन के पूर्ण रूप से परिपक्व और ताजे नारियल की साफ और सूखी गिरियों के यांत्रिक प्रसंस्करण से कणीकरण द्वारा उत्पादित शुष्क नारियल चूर्ण	1. उत्पाद पर्याप्त रूप से शुष्क होगा।				
10 से 12 के बीच या आई एस आई जालनी : 1.70 मिमी. से अनधिक	केवल कोकोस म्यूसिफेरालिन के पूर्ण रूप से परिपक्व और ताजे नारियल की साफ और सूखी गिरियों के यांत्रिक प्रसंस्करण से कणीकरण द्वारा उत्पादित शुष्क नारियल चूर्ण होगा।	2. यह प्राकृतिक सुरक्षिकारक स्वाद और गंध का होगा।				
1	2	3	4	5	6	7
श्रेणी-3	3.0	2.0	0.2	60.0	6.0	0.3

8	9	10
आई एस आई जालनी 1.70 मिमी. से अधिक या 10 से कम	केवल कोकोस धूमिफेरालिन के पूर्ण रूप से परिपक्व और ताजे नारियल की साफ और सूखी गिरियों के यांत्रिक प्रसंस्करण से कणीकरण द्वारा उत्पादित शुष्क नारियल चूर्ण होगा।	3. यह पनीरी धूमिल या कोई अन्य अविकर गंध, नारियल छिलका, बीजघोल या अन्य विजातीय पदार्थ, मिलाए गए रंजक पदार्थ और सुरक्षिकारक पदार्थ संक्षेपकों, विकृत- गंधिता, रोगाजनक जीवाणु सात्त्विकता और ऐपलाटाक्सिम, मिलाए गए स्टार्च और बीनों से मुक्त होगा। 4. कोलीफार्म काउंट प्रतिग्राम 10 से अधिक न होगा। 5. यह वर्ण में प्राकृतिक क्रिम प्रवेत होगा। 6. यह स्वच्छतापूर्वक तैयार किया जाएगा

अनुसूची-2  
[नियम 5(1) देखिए]  
एगमार्क लेबल पर डिजाइन



अनुसूची-3  
[नियम 5(2) देखिए]  
एगमार्क प्रतिकृति का डिजाइन



वस्तु का नाम: शणक लालिग्रन चूर्ण  
श्रेणी

[नं. 45015/2/92-एम-II]  
पी. ज्योति राव, संयुक्त सचिव

## MINISTRY OF RURAL DEVELOPMENT

New Delhi, the 18th January, 1993

## Desiccated Coconut Powder Grading and Marking Rules, 1993

G.S.R. 194.—The following draft of the Desiccated Coconut Powder Grading and Marking Rules, which the Central Government proposes to make, in exercise of powers conferred by section 3 of the Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937 (1 of 1937), is hereby published, as required by the said section, for information of all the persons likely to be affected thereby; and notice is hereby given that the said draft rules will be taken into consideration after the period of forty five days from the date on which the copies of the Gazette of India containing this notification are made available to the public;

Any objection or suggestion which may be received from any person, in respect of the said draft, before the expiry of the said period shall be considered by the Central Government;

Objections or suggestions may be forwarded to the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India, Directorate of Marketing and Inspection, Central Government Offices, New Building, Neighbourhood 4, Faridabad (Haryana-121001).

## DRAFT RULES

1. Short title, application and commencement.—(1) These rules may be called the Desiccated Coconut Powder Grading and Marking Rules, 1993.

(2) They shall apply to desiccated coconut powder produced in India.

2. Definitions.—In these rules, unless the context otherwise requires:—

- (a) "Agricultural Marketing Adviser" means the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India.
- (b) "authorised packer" means a person or a body of persons who has been granted a certificate of authorisation to grade and mark desiccated coconut powder in accordance with the provisions of these rules.
- (c) "certificate of authorisation" means a certificate issued under the General Grading and Marking Rules, 1988;
- (d) "Schedule" means a Schedule appended to these rules.

3. Grade designations.—The grade designations to indicate the quality of desiccated coconut powder shall be as set out in column 1 of Schedule-I.

4. Definition of quality.—The quality indicated by such grade designation shall be as set out against each grade designation in columns 2 to 10 of Schedule-I.

5. Grade designation mark.—The grade designation mark shall consist of—

- (1) a label specifying name of the commodity, grade designation and bearing the design consisting of an outline map of India with the word "AGMARK" and the figure of rising sun with the words "Produce of India" and "भारत का उत्पादन" resembling the one as set out in Schedule-II; or
- (2) "Agmark replica" consisting of a design incorporating the number of certificate of authorisation, the word "AGMARK" name of the commodity and grade designation resembling the one specified in Schedule-III;

Provided that the use of Agmark replica in lieu of Agmark labels shall be allowed only to such authorised packers, who has been granted the permission, on an application made in writing by the Agricultural Marketing Adviser or an officer authorised by him in this regard and subject to such conditions as may be specified from time to time.

6. Method of packing.—(1) The desiccated coconut powder shall be packed in polythelene pouches, plywood cases lined with grease proof paper.

Provided that the polythelene shall be manufactured out of food grade material as permitted under the Prevention of Food Adulteration Rules, 1955.

(2) The containers shall be free from insect infestation, fungus contamination, materials imparting colour or deleterious substances or any undesirable or obnoxious smell.

(3) Net weight of desiccated coconut powder when packed shall be in standard sizes as prescribed by the Agricultural Marketing Adviser.

(4) Each container shall be securely closed in the manner prescribed by the Agricultural Marketing Adviser.

7. Method of Marking.—(1) The grade designation mark shall be securely affixed to or clearly and indelibly printed on each container as prescribed by the Agricultural Marketing Adviser.

(2) In addition to the grade designation mark, following particulars shall be clearly and indelibly marked on each container, namely:—

- (a) Name and address of the packer.
- (b) Name of the commodity.
- (c) Lot/batch No.
- (d) Date of packing\*
- (e) Net weight.

Note.—\*The date of packing shall be the date on which the analysis of sample was completed.

(3) The sale price of the commodity shall clearly be indicated on each container.

An authorised packer may after obtaining the prior approval of, and in a manner approved by the Agricultural Marketing Adviser, mark his private trade mark on a container provided that the private trade mark does not represent quality of grade of desiccated coconut powder different from that indicated by the grade designation mark affixed to the container.

8. Special conditions for grant of certificate of authorisation.—In addition to the general conditions specified in sub-rule (8) of rule 3 of the General Grading and Marking Rules, 1988, the following shall be the special conditions for grant of certificate of authorisation for grading and marking of desiccated coconut powder, namely:—

(1) The authorised packer shall own a suitable machinery and equipment for drying and mechanical disintegration of coconut kernels.

(2) The authorised packer shall—

- (a) either set up own laboratory, or
- (b) have access to an approved State grading laboratory or co-operative/Association or a private commercial laboratory for grading of desiccated coconut powder under Agmark.

(3) The grading laboratory shall be fully equipped with all necessary chemicals and apparatus for testing of quality of desiccated coconut powder as per the prescribed method.

(4) The grading laboratory shall be manned by a qualified chemist approved by the Agricultural Marketing Adviser or an officer authorised by him in this behalf.

(5) The authorised packer shall provide all necessary facilities and assistance to the approved chemist for carrying out the grading and marking of desiccated coconut powder under these rules.

(6) The premises for processing and packing of desiccated coconut powder shall be maintained in perfect hygienic and sanitary conditions and personnel engaged in these operations shall be in sound health and free from any contagious disease.

(7) The authorised packer shall maintain proper record of analysis and grading of desiccated coconut powder and shall submit periodical returns to the Directorate of Marketing and Inspection, Government of India in the prescribed proforma.



## SCHEDULE—I

(See rules 3 and 4)

Agmark grade designations and definition of quality of the Desiccated Coconut Powder

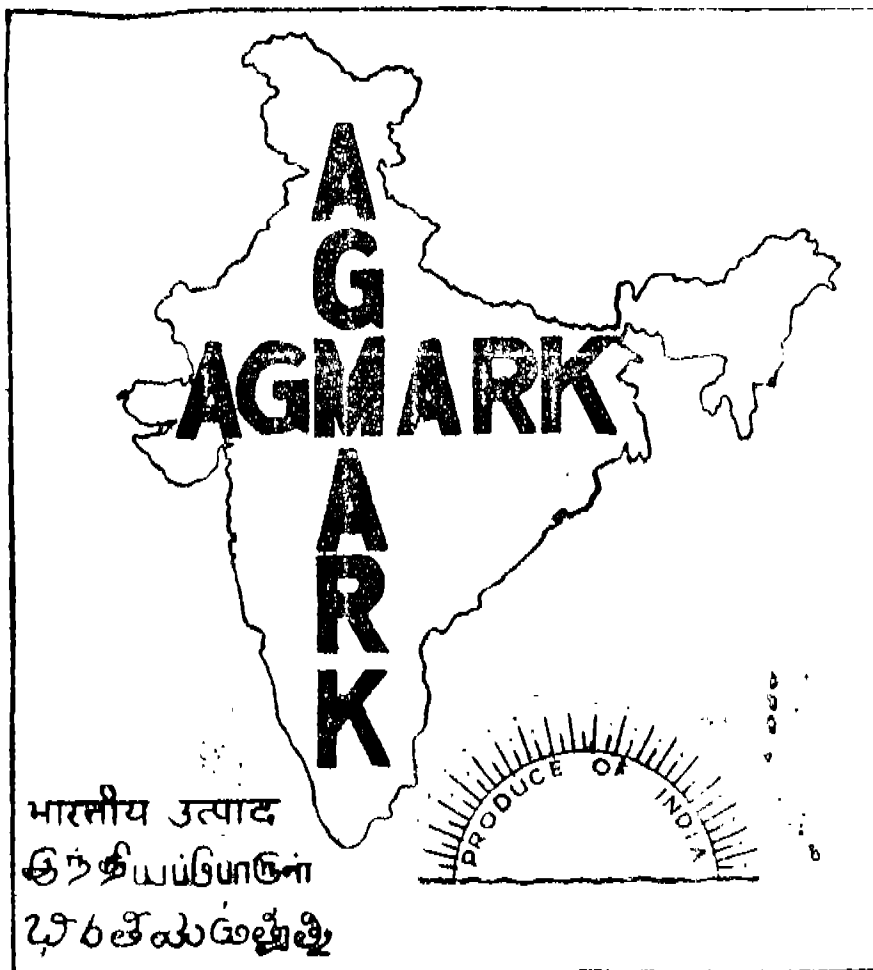
Grade Designation	Moisture percent by weight (Maximum)	Total ash percent by weight (maximum)	Acid insoluble Ash percent by weight (maximum)	Fat content percent by weight (minimum)	Protein percent by weight (minimum)	Free fatty Acid of fat (expressed as Lauric acid percent (maximum)	Size of particles in (mesh size) or the materials to pass through (in I.S.I. sieve)
1	2	3	4	5	6	7	8
Grade-I	2.0	2.0	0.1	70.0	8.0	0.1	Between 12 to 16 or not more than 1.00 mm ISI sieve
Grade-II	2.5	2.0	0.1	65.0	7.0	0.2	Between 10 to 12 or not more than 1.70 mm ISI sieve.
Grade-III	3.0	2.0	0.2	60.0	6.0	0.3	Less than 10 or more than 1.70 mm ISI sieve.

Description	General requirements
9	10
Desiccated coconut powder shall be produced by a mechanical process of disintegrating cleaned and dried kernels of fully mature and fresh coconuts of <i>Cocos nucifera</i> Linn. only.	1. The product shall be adequately dry.
Desiccated coconut powder shall be produced by a mechanical process of disintegrating cleaned and dried kernels of fully mature and fresh coconuts of <i>Cocos nucifera</i> Linn. only.	2. It shall have natural characteristic taste and smell.
Desiccated coconut powder shall be produced by a mechanical process of disintegrating cleaned and dried kernels of fully mature and fresh coconuts of <i>Cocos nucifera</i> Linn. only.	3. It shall be free from cheesy, smoky, musty or any other objectionable odour; coconuts shell, testa or any other foreign substances, added colouring and flavouring substances, contaminants; rancidity, pathogenic bacteria, Salmonella and Aflatoxin, added starch and sugar.
	4. The Coliform count shall not be more than 10 per gm.;
	5. It shall be natural cream white in colour;
	6. It shall be hygienically prepared.

## SCHEDULE

[See rule 5(1)]

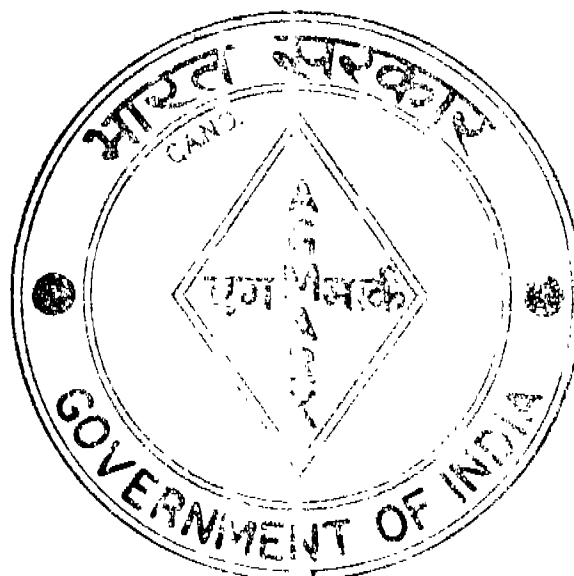
Design on the Agmark label



## SCHEDULE—III

[See rule 5 (2)]

Design of Agmark Replica



Name of commodity—DESICCATED COCONUT POWDER

Grade :

[No. 45012/2/92-M. II]

P. JYOTI RAO, Jr. Secy.

नई दिल्ली, 27 जनवरी, 1993

New Delhi, the 27th January, 1993

कड़े बालों का श्रेणीकरण और चिन्हंकन (संशोधन) नियम, 1993

BRISTLES GRADING AND MARKING

(AMENDMENT) RULES, 1993

मा.का.नि. 195—कड़े बालों का श्रेणीकरण और चिन्हंकन नियम, 1969 का और संशोधन करने के लिए कतिपय नियमों का निम्नलिखित प्रारूप, जिसे केन्द्रीय सरकार, कृषि उपज (श्रेणीकरण और चिन्हंकन) अधिनियम, 1937 (1937 का 1) की धारा 2 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए] बनाना चाहती है उक्त धारा की प्रोत्तानुसार ऐसे सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किया जाता है, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और इनके द्वारा यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रारूप नियमों पर उस तारीख से जिसकी उस राजपत्र की प्रतियाँ जिसमें यह अधिसूचना है जनता को उपलब्ध करा दी जाती है, पचास दिन का अवधि की समाप्ति के पश्चात् विचार किया जाएगा।

G.S.R. 195.—The following draft of certain rules further to amend the Bristles Grading and Marking Rules, 1969, which the Central Government proposes to make in exercise of the powers conferred by section 3 of the Agricultural Produce (Grading and Marking) Act, 1937 (1 of 1937) is hereby published as required by the said section for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration after the expiry of a period of forty-five days from the date on which copies of the Official Gazette containing this notification are made available to the public ;

केन्द्रीय सरकार, किन्तु ऐसे आक्षेपों या सुझावों पर, जो उपर्युक्त अवधि की समाप्ति से पहले उक्त प्रारूप नियमों का बाबत किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, विचार करेगी।

Any suggestion or objection which may be received from any person in respect of the said draft before the expiry of the said period, will be considered by the Central Government. The suggestions and objections may be forwarded to the Agricultural Marketing Adviser to the Government of India, Directorate of Marketing and Inspection, Central Government Offices, New Building, N. H. IV, Faridabad (Haryana)—121001.

आक्षेप या सुझाव, कृषि विपणन सलाहकार, भारत सरकार विपणन और निरीक्षण निदेशालय, केन्द्रीय सरकार कार्यालय, नया भवन, एन.एच. 4, फरीदाबाद (हरियाणा)-121001 को भेजे जा सकेंगे।

## DRAFT RULES

## प्रारूप नियम

1. इन नियमों का संक्षिप्त नाम कड़े बालों का श्रेणीकरण और चिन्हंकन (संशोधन) नियम, 1993 है।

1. These rules may be called the Bristles Grading and Marking (Amendment) Rules, 1993.

2. कड़े बालों का श्रेणीकरण और चिन्हन नियम 1969 में अनुसूची I, अनुसूची II और अनुसूची III में "अधिक कड़े, कड़े बाल" शब्दों से धारम्भ होने वाले और "आधे कड़े, कड़े बाल" शब्दों पर समाप्त होने वाले भाग के स्थान पर निम्नलिखित रखा जाएगा अर्थात्:—

2. In the Bristles Grading and Marking Rules, 1969, in Schedules I, II and III for the portion beginning with the words, "Extra stiff bristles" and ending with the words, "semi stiff bristles", the following shall be substituted, namely :—

"अधिक कड़े, कड़े बाल ऐसे बाल हैं जो गूँकर शावकों, बधिया सूअरों और बराहों से अधिक मोटे और अधिक दृढ़ कड़े बालों के चयन द्वारा अधिप्राप्त किए जाते हैं और जो कड़े/आधे कड़े, कड़े बालों से अधिक कड़े होंगे। इसके अतिरिक्त जंगली गूँकर शावकों, बधिया सूअरों, या बराहों से अधिप्राप्त कड़े बाल नहीं होंगे।

"Extra stiff bristles are such bristles as are obtained by selection of thicker and stronger bristles from pigs, hogs and boars and shall be stiffer than stiff semi-staff bristles. The bristles obtained from wild pigs, hogs or boars shall not be included".

[No. 45012/6/92-M-II]

P. JYOTI RAO, Jt. Secy.

[सं. 45012/6/92-एम-II]

जी. ज्योति राव, सयुक्त सचिव

टिप्पण: मूल नियम भारत के राजपत्र के भाग II, खंड 3, उपखंड (ii) तारीख 16-8-1969 में का.मा. सं. 3245, तारीख 5-8-1969 द्वारा प्रकाशित किए गए।

Note :—The Principal rules were published in the Gazette of India, Part II, Section 3, Sub-section (ii) dated the 16th August, 1969 vide S. O. Number 3245, dated the 5th August, 1969.

## इसपुनर संशोधन:—

## Subsequently amended :—

1. का.मा. संख्या 3484, तारीख 30-7-1973 के द्वारा।

1. vide S. O. Number 3484, dated the 30th July, 1973.

2. का.मा. संख्या 1153, तारीख 11-3-1984 के द्वारा।

2. vide S. O. Number 1158, dated the 24th March, 1984.

